

|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                          |                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                           | <b>اداره کل آموزش و پرورش استان فارس</b><br><b>اداره آموزش و پرورش شهرستان خرامه</b><br><b>امتحان قرآن پایه نهم / نوبت اول - دی ۱۴۰۰</b> | <b>بسمه تعالی</b><br><b>نام و نام خانوادگی:</b><br><b>شماره کلاس:</b><br><b>نام آموزشگاه: امام صادق</b><br><b>دبیر مربوطه:</b> |
| <b>تعداد صفحات: ۱ صفحه</b><br><b>تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۱۰/</b><br><b>ساعت امتحان:</b><br><b>مدت امتحان: ۴۰ دقیقه</b><br><b>تعداد سؤال: ۱۰ سؤال</b> <b>بارم کتبی: ۱۰ نمره</b> |                                                                                                                                          |                                                                                                                                |

دانش آموزان عزیز سؤالات داده شده را با دقت بخوانید و بدون عجله و شتاب به هر یک پاسخ دهید.

| ردیف                                                   | سؤالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | بارم       |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------|----------------------------------------|--------------------|-------|----------------------------------------|------------------------|-------|--------------------------------------------------------|---------------------|-------|------|
| ۱                                                      | معنی کلمه ی (جَزَاءٌ) در عبارت (جَزَاءٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ) کدام است؟ الف) قسمت ☼ ب) بخشنده ☼ ج) پاداش ☼ د) جزء ☼                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ۰/۲۵       |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۲                                                      | معنی کدام کلمه قرآنی می شود: (برادران)؟ الف) نِسَاءٌ ☼ ب) إِخْوَةٌ ☼ ج) أَبٌ ☼ د) أَخٌ ☼                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۰/۲۵       |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۳                                                      | در میان کلمات زیر فقط کلماتی که معنایشان درست می باشد را با علامت ✓ مشخص کنید. (معنی چهار کلمه درست می باشد.)<br>عَمِلُوا: دانستند ☐    اتَّبَعُوا: پیروی می کنید ☐    تَجَرَى: روان است ☐    يَسْرُنَا: آسان کردیم ☐<br>نَشَأُ: خواستیم ☐    أَوْحَيْنَا: سفارش کردیم ☐    شَرَعَ: مقرر کرد ☐    أَوْلَيْنَا: برترین ها ☐                                                                                                                                                                                                                         | ۱          |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۴                                                      | فقط معنی کلمات زیر خط دار را در پرانتز مقابل آن بنویسید.<br>(۱) <b>لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ</b> (.....)<br>(۲) <b>أَلَّا تَطْغَوْا</b> فی المیزانِ (.....)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ۰/۵        |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۵                                                      | ترکیبات قرآنی داده شده را معنی کنید.<br>(۱) هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ: .....<br>(۲) وَالنَّجْمِ وَالشَّجَرِ: .....<br>(۳) قَوْزًا عَظِيمًا: .....<br>(۴) أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ۲          |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۶                                                      | در آیه مقابل دو ترکیب ساده بیابید و هر یک را معنی کنید.<br>﴿ هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَ هُدًى وَ رَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴾<br>ترکیب ۱: ..... معنی: .....<br>ترکیب ۲: ..... معنی: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ۱          |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۷                                                      | با توجه به الگو داده شده فعل های ماضی را به صورت مضارع معنا کنید.<br>الگو: <b>إِنْ شَاءَ اللَّهُ</b> : اگر خدا بخواهد.<br>(۱) مَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا: ..... هر کس وارد آن جا ..... ایمن است.<br>(۲) إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَ الْفَتْحُ: ..... هنگامی که یاری خدا و پیروزی .....                                                                                                                                                                                                                                                           | ۱          |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۸                                                      | ترجمه درست هر عبارت را بنویسید.<br><table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>آیه</th> <th>ترجمه نادرست</th> <th>ترجمه درست</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(۱) إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ</td> <td>او شنونده ی بیناست</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>(۲) سِوَاءَ مَحْيَاهُمْ وَ مَمَاتِهِمْ</td> <td>زندگی و مرگ شما بد است</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>(۳) أَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ</td> <td>آیا ما و شما کاشتیم</td> <td>.....</td> </tr> </tbody> </table> | آیه        | ترجمه نادرست | ترجمه درست | (۱) إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ | او شنونده ی بیناست | ..... | (۲) سِوَاءَ مَحْيَاهُمْ وَ مَمَاتِهِمْ | زندگی و مرگ شما بد است | ..... | (۳) أَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ | آیا ما و شما کاشتیم | ..... | ۰/۲۵ |
| آیه                                                    | ترجمه نادرست                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ترجمه درست |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| (۱) إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ                 | او شنونده ی بیناست                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | .....      |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| (۲) سِوَاءَ مَحْيَاهُمْ وَ مَمَاتِهِمْ                 | زندگی و مرگ شما بد است                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | .....      |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| (۳) أَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ | آیا ما و شما کاشتیم                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | .....      |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۹                                                      | در کدام عبارت قرآنی خداوند از مردم می خواهد عدالت را برپا دارند؟<br>الف) وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ○    ب) أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ○    ج) وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ ○    د) وَلَا تَحْسِرُوا الْمِيزَانَ ○                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ۰/۲۵       |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۱۰                                                     | آیات قرآنی زیر را ترجمه کنید.<br>(۱) «هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ» .....<br>(۲) «الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا» .....<br>(۳) «إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ» .....<br>(۴) «عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ» .....                                                                                                                                                                                                                                                                 | ۳          |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۱۰                                                     | موفق باشید                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | نمره کتبی  |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |
| ۲۰                                                     | نمره قرائت و روحوانی (۱۰):<br>نمره کتبی (۱۰):<br>جمع نمره شفاهی و کتبی به عدد و حروف:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |              |            |                                        |                    |       |                                        |                        |       |                                                        |                     |       |      |



| ردیف | به نام خدا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | پاسخنامه درس قرآن پایه نهم | نوبت اول-دیماه        | بارم |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|------|
|      | نام و نام خانوادگی طراح:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | دبیرستان: (دوره اول)       | تاریخ آزمون: ۱۴۰۰/۱۰/ |      |
| ۱    | معنی کلمه ی (جَزَاءً) در عبارت (جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ) کدام است؟ (ج) یاداش                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                       | ۰/۲۵ |
| ۲    | معنی کدام کلمه قرآنی می شود: (برادران)؟ (ب) إِخْوَة                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                       | ۰/۲۵ |
| ۳    | در میان کلمات زیر فقط کلماتی که معنایشان درست می باشد را با علامت ✓ مشخص کنید. (معنی چهار کلمه درست می باشد.) هر مورد صحیح ۰/۲۵<br>عَمِلُوا: دانستند □<br>اتَّبِعُوا: پیروی می کنید □<br>تَجَرَّى: روان است □                                                                                                                               |                            |                       | ۱    |
| ۴    | فقط معنی کلمات زیر خط دار را در پراکنش مقابل آن بنویسید. هر مورد صحیح ۰/۲۵<br>(۱) <b>لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ</b> (نیازمند - فقیر)<br>(۲) <b>أَلَا تَطْفُوا فِي</b>                                                                                                                                                                       |                            |                       | ۰/۵  |
| ۵    | ترکیبات قرآنی داده شده را معنی کنید. هر کلمه دارای ارزش معنایی ۰/۲۵<br>(۱) <b>هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ</b> : آنها استغفار می کنند (طلب امرزش/مغفرت می کنند.)<br>(۲) <b>وَالنَّجْمِ وَ الشَّجَرِ</b> :                                                                                                                                           |                            |                       | ۲    |
| ۶    | در آیه مقابل دو ترکیب ساده بیابید و هر یک را معنی کنید. ( <b>هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَ هُدًى وَ رَحْمَةٌ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ</b> )<br>ترکیب ۱ هذا بصائر معنی: این بینش ها ترکیب ۲ لقوم یوقنون معنی: برای گروهی که ایمان دارند                                                                                                            |                            |                       | ۱    |
| ۷    | با توجه به الگو داده شده فعل های ماضی را به صورت مضارع معنا کنید.<br><b>الگو</b> <b>إِنْ شَاءَ اللَّهُ : اِكْرَمْنَا</b><br><b>بخوادد.</b><br>(۱) <b>مَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا</b> : هر کس وارد آن جا شود ۰/۵ ایمن است.                                                                                                                    |                            |                       | ۱    |
| ۸    | ترجمه درست هر عبارت را بنویسید. ترجمه صحیح ۰/۲۵<br>آیه<br>ترجمه نادرست<br>ترجمه درست<br>(۱) <b>إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ</b><br>او شنونده ی بیناست<br>همانا / قطعاً او شنونده ی داناست                                                                                                                                             |                            | اصلاح                 | ۰/۷۵ |
| ۹    | در کدام عبارت قرآنی خداوند از مردم می خواهد عدالت را برپا دارند؟ (ج) <b>وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ</b>                                                                                                                                                                                                                               |                            |                       | ۰/۲۵ |
| ۱۰   | آیات قرآنی زیر را ترجمه کنید. هر ترجمه کاملاً صحیح ۰/۷۵ نمره - در ترجمه ناقص هر کلمه دارای ارزش معنایی ۰/۲۵<br>(۱) <b>«هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ»</b> او کسی است که نازل کرد آرامش را در دلها مومنان<br>(۲) <b>«الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا»</b> کسی که قرار داد برای شما زمین را محل آرامش |                            |                       | ۳    |

| بارم بندی نوبت دوم درس قرآن (ارائه شده توسط مولفین دفتر تالیف کتب درسی وزارت آموزش و پرورش) |             |               |            |                      |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|------------|----------------------|----------|
| عناوین                                                                                      | معنای کلمات | معنای ترکیبات | معنای آیات | الگوها و قواعد قرآنی | جمع بarm |
| بارم                                                                                        | ۲           | ۳             | ۴          | ۱                    | ۱۰       |